

V Bruseli 20. júla 2017
(OR. en)

11427/17

PUBLIC 51
INF 131

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – MAREC 2017

Tento dokument obsahuje zoznam aktov, ktoré Rada prijala v marci 2017.¹²

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania a prípadne vysvetlenia k hlasovaniu a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia, atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V MARCI 2017

3 523. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA, ZDRAVIE A SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 3. marca 2017 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začatím rokovaní s Ghanskou republikou v mene Európskej únie s cieľom uzavrieť Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol k nej	5526/17
Vyhlásenie Komisie Komisia nepovažuje za potrebné, aby sa v rozhodnutí Rady o poverení začať rokovania uvádzal hmotnoprávny základ.	
Vyhlásenie Komisie Komisia v duchu článku 31 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike plne uznáva dôležitosť udržateľného využívania morských biologických zdrojov a z toho vyplývajúcu potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie koncepcie nadbytku podľa článku 62 ods. 2 Dohovoru OSN o morskom práve, najmä ak sa v dohodách o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a v súvisiacich protokoloch upravuje prístup vonkajšej flotily EÚ k zdrojom rozmiestneným vo vodách partnerskej krajiny. Avšak pokiaľ ide o článok 64 Dohovoru OSN o morskom práve a článok 31 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, Komisia sa domnieva, že koncepcia nadbytku sa vzťahuje v menšej miere na rybolovné činnosti využívajúce druhy migrujúce na veľké vzdialenosti, kde ciele a opatrenia hospodárenia – pravidlá prednostného prístupu, obmedzenia výlovu, kapacity alebo rybolovného úsilia a v relevantných prípadoch prerozdelenie kľúče – musia v prvom rade stanoviť na regionálnej alebo sub-regionálnej úrovni zmluvné strany príslušných regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva pri náležitom zohľadnení relevantných vedeckých odporúčaní.	

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/446 z 3. marca 2017 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu (2015), ktorým sa mení príloha k Dohode o obchode s civilnými lietadlami Ú. v. EÚ L 69, 15.3.2017, s. 1 – 2.	11018/16
Protokol (2015), ktorým sa mení príloha k Dohode o obchode s civilnými lietadlami Ú. v. EÚ L 69, 15.3.2017, s. 3 – 17.	11019/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/477 z 3. marca 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Rade pre spoluprácu zriadenej na základe Dohody o posilnenom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kazašskou republikou na strane druhej v súvislosti s organizáciou práce Rady pre spoluprácu, Výboru pre spoluprácu, špecializovaných podvýborov alebo akýchkoľvek iných orgánov Ú. v. EÚ L 73, 18.3.2017, s. 15 – 28.	6112/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/380 z 3. marca 2017, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre mierový proces na Blízkom východe Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2017, s. 29 – 33.	5461/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/381 z 3. marca 2017, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2017, s. 34 – 35.	6317/17
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/374 z 3. marca 2017, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2017, s. 1 – 2.	6805/17
Závery Rady o zlepšovaní zručností žien a mužov na trhu práce v EÚ	6889/17

3 524. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBÁRSTVO), ktoré sa konalo 6. marca 2017 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/436 zo 6. marca 2017 o podpise Dohody medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 67, 14.3.2017, s. 33 – 33.	5529/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/443 zo 6. marca 2017, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, pokiaľ ide o návrh na zmeny predpisov OSN č. 3, 4, 6, 7, 13, 19, 23, 27, 28, 38, 39, 43, 45, 50, 69, 70, 73, 75, 77, 79, 83, 87, 91, 98, 99, 101, 104, 107, 109, 110, 112, 118, 119, 123 a 138 a návrh na zmenu Konsolidovanej rezolúcie o konštrukcii vozidiel (R.E.3) doplnením usmernení o kybernetickej bezpečnosti a ochrane údajov Ú. v. EÚ L 67, 14.3.2017, s. 82 – 86.	6620/17
3 525. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 6. marca 2017 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o vykonávaní globálnej stratégie EÚ – posilnenie synergií medzi diplomaciou EÚ v oblasti klímy a energetiky a prvky priorít na rok 2017	6981/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/601 zo 6. marca 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o schválenie priorít partnerstva EÚ a Alžírka Ú. v. EÚ L 82, 29.3.2017, s. 4 – 7.	6400/17

Pozícia Európskej únie na desiate zasadnutie Asociačnej rady (13. marca 2017 v Bruseli)		6666/17	
Závery Rady o pokroku vo vykonávaní globálnej stratégie EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany		6875/17	
Závery Rady o Konžskej demokratickej republike		6791/17	
3 526. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 7. marca 2017 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/458 z 15. marca 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, pokiaľ ide o posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach s použitím príslušných databáz Ú. v. EÚ L 74, 18.3.2017, s. 1 – 7.	55/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Nezúčastnili sa: delegácie DK, IE, UK

Vyhlásenie Slovinska

Slovinská republika opätovne potvrdzuje svoj záväzok vykonávať ustanovenia Kódexu schengenských hraníc (ďalej len „kódex“), ktorými sa zavádzajú posilnené kontroly osôb prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov, a to aj tých, ktoré požívajú právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie. Hoci cieľom takéhoto vykonávania hraničných kontrol je priniesť zlepšenie kontroly vonkajších hraníc, zvýšiť vnútornú bezpečnosť členských štátov a predchádzať terorizmu, tento krok bude mať aj iné dôsledky.

Slovinsko chce prostredníctvom tohto vyhlásenia upozorniť na možné dôsledky, ktoré vyplynú z dôsledného uplatňovania článku 7 ods. 2 kódexu.

Slovinská republika ako krajina, ktorej územie predstavuje jednu z najvyťaženejších oblastí vstupu a výstupu umožňujúcu prístup k členským štátom⁽²⁾, si je plne vedomá svojej zodpovednosti za vykonávanie hraničných kontrol v záujme všetkých členských štátov. Podľa názoru Slovinska je systematické vykonávanie kontrol všetkých osôb, ktoré prekračujú cez vonkajšie hranice, vrátane osôb, ktoré požívajú právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, a to bez cielených kontrol ako základnej zásady vykonávania účinných hraničných kontrol a bez zohľadnenia odôvodnených výnimiek, neprimeraným opatrením vo vzťahu k sledovanému cieľu zmeny.

Ďalšie pochybnosti o účinnosti nových ustanovení článku 7 ods. 2 kódexu sa týkajú možného prechodného obdobia pre hraničné kontroly na vzdušných hraniciach, ktoré sú mimoriadne zraniteľnou súčasťou vonkajších hraníc.

Vykonávanie v rozsahu uvedenom v článku 7 ods. 2 kódexu nepriaznivo ovplyvní toky cestujúcich na vonkajších hraniciach a bude mať pre členské štáty aj finančné dôsledky. Slovinsko nemôže v konečnom dôsledku niesť za tieto následky zodpovednosť.

Slovinsko tiež víta, že Európska komisia má v úmysle pravidelne posudzovať vykonávanie kódexu vrátane dôsledkov zmenených ustanovení a v prípade potreby navrhovať príslušné zmeny.

⁽²⁾ Príslušné štatistiky: V roku 2015: vonkajšiu schengenskú hranicu prekročilo 60 906 914 cestujúcich, z toho 48 792 665 občanov EÚ; v prvej polovici roku 2016: 26 842 855 cestujúcich, z toho 21 385 972 občanov EÚ.

Vyhlásenie Chorvátska

Chorvátska republika podporuje ciele tohto nariadenia. Zastáva názor, že uplatňovanie mechanizmov vytvorených na jeho základe pomôže posilniť a zachovať bezpečnosť na celom území Európskej únie a v celom schengenskom priestore a prispeje aj k celkovej kontrole našich hraníc, t. j. vonkajších hraníc Európskej únie.

Chorvátska republika zároveň vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa uvedené opatrenia nemajú vykonávať len na vonkajších hraniciach Európskej únie, ale aj na vnútorných hraniciach medzi členskými štátmi plne uplatňujúcimi schengenské *acquis* a členskými štátmi, ktoré ho ešte plne neuplatňujú. Už zo samotného názvu nariadenia vyplýva jeho uplatňovanie na vonkajších hraniciach Európskej únie, a nie na hraniciach schengenského priestoru. Práve preto by sa ku všetkým členským štátom malo pristupovať rovnako. Takýto režim bude predstavovať pre štátne zdroje Chorvátskej republiky ďalšiu výraznú záťaž, pokiaľ ide o potrebné množstvo technických a personálnych kapacít, čo môže mať negatívny vplyv na chorvátske hospodárstvo a efektívny tok cestujúcich a prepravu tovaru. Chorvátska republika sa domnieva, že takýto režim na vnútorných hraniciach ani symbolicky neprispieva k jednote pri dosahovaní cieľov tohto nariadenia.

Chorvátska republika je však aj napriek tomu naďalej odhodlaná toto nariadenie dôsledne dodržiavať a vykonávať a víta, že Európska komisia má v úmysle jeho vykonávanie pravidelne monitorovať a navrhovať príslušné zmeny vždy, keď to bude považovať za možné.

Chorvátska republika vzhľadom na zabezpečenie účinného vykonávania pripomína aj špecifickú situáciu niektorých členských štátov a vyzýva Európsku komisiu, aby po porade so zainteresovanými stranami a v nadväznosti na závery Európskej rady z decembra 2016 podnikla kroky na nájdenie vhodných riešení uvedených špecifických situácií.

Preto má Chorvátska republika záujem a aktívne sa angažuje na nájdení spôsobov zmierňovania neželaných dôsledkov opatrení zavedených v oblasti toku cestujúcich a prepravy tovaru tak na jeho vonkajších, ako aj vnútorných hraniciach so Slovinskou republikou a Maďarskom.

Chorvátska republika ako konštruktívny členský štát s prihliadnutím na cieľ tohto nariadenia a jeho výhody pre Európsku úniu ako celok a na to, že má širokú podporu členských štátov, podporuje jeho prijatie.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/541 z 15. marca 2017 o boji proti terorizmu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/475/SVV a mení rozhodnutie Rady 2005/671/SVV Ú. v. EÚ L 88, 31.3.2017, s. 6 – 21.	53/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Nezúčastnili sa: delegácie DK, IE, UK
Spoločné vyhlásenie Rady, Európskeho parlamentu a Európskej komisie Nedávne teroristické útoky v Európe zdôraznili potrebu posilniť úsilie o zaistenie bezpečnosti pri súčasnej podpore dodržiavania našich spoločných hodnôt vrátane právneho štátu a dodržiavania ľudských práv. V záujme komplexnej reakcie na vyvíjajúcu sa teroristickú hrozbu sa posilnený kriminalizačný rámec pre boj proti terorizmu musí doplniť o účinné opatrenia na predchádzanie radikalizácii, ktorá vedie k terorizmu, a účinnú výmenu informácií o teroristických trestných činoch. Inštitúcie EÚ a členské štáty v tomto kontexte a v rámci ich príslušných oblastí právomoci spoločne vyjadrujú záväzok pokračovať v tvorbe účinných preventívnych opatrení a investovať do tejto tvorby, a to ako súčasť komplexného medziodvetvového prístupu zahŕňajúceho všetky relevantné politiky vrátane a predovšetkým v oblasti vzdelávania, sociálneho začlenenia a integrácie, a všetky zainteresované strany vrátane organizácií občianskej spoločnosti, miestnych spoločenstiev alebo partnerov z oblasti priemyslu. Komisia bude podporovať úsilie členských štátov predovšetkým formou finančnej podpory projektov zameraných na rozvoj nástrojov na potláčanie radikalizácie, ako aj prostredníctvom celoúniijných iniciatív a sietí, akou je napr. sieť na zvyšovanie povedomia o radikalizácii. Rada EÚ, Európsky parlament a Európska komisia zdôrazňujú, že je potrebná efektívna a včasná výmena všetkých relevantných informácií medzi príslušnými orgánmi v Únii na účely predchádzania teroristickým trestným činom, ich odhaľovania, vyšetrovania alebo trestného stíhania. V tejto súvislosti je kľúčové v plnej miere využívať všetky existujúce nástroje, kanály a agentúry Únie na výmenu informácií, ako aj urýchlené vykonanie všetkých prijatých právnych predpisov Únie. Všetky tri inštitúcie opätovne potvrdzujú, že je potrebné posúdiť fungovanie všeobecného rámca EÚ na výmenu informácií a konkrétnymi opatreniami odstrániť prípadné nedostatky, a to aj s ohľadom na plán zlepšenia výmeny informácií a riadenia informácií vrátane interoperabilných riešení v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí ⁽³⁾. ⁽³⁾ 9368/1/16			

Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 2/2017 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zdravotníckych pomôckach, zmene smernice 2001/83/ES, nariadenia (ES) č. 178/2002 a nariadenia (ES) č. 1223/2009 a o zrušení smerníc Rady 90/385/EHS a 93/42/EHS. Prijatá Radou 7. marca 2017 (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ C 116, 11.4.2017, s. 1 – 196.	10728/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
---	----------	-----------------------	-----------------------------------

Vyhlásenie Francúzska

Francúzske orgány ďakujú Generálnemu sekretariátu Rady a právnikom lingvistom za preklad návrhu nariadenia o zdravotníckych pomôckach.

Francúzsko podporuje prijatie tohto návrhu znenia, ktoré umožní posilniť predpisy týkajúce sa zdravotníckych pomôcok, a tak zlepšiť ochranu zdravia pacientov a používateľov uvedených výrobkov.

Hoci sa počas finalizácie znenie upravilo, francúzske orgány by chceli upriamiť pozornosť na tieto prvky:

– pokiaľ ide o prechodné opatrenia návrhu nariadenia o zdravotníckych pomôckach (článok 120), francúzske orgány vyjadrujú poľutovanie nad tým, že vykonanými zmenami sa nedospelo až k vylúčeniu možnosti predĺžiť uvádzanie na trh v prípade zdravotníckych pomôcok, na ktoré sa vzťahuje certifikát zhody vydaný v súlade s aktuálnymi smernicami a v súvislosti s ktorými došlo ku zmene klasifikácie v zmysle nariadenia. Toto navrhol niektoré členské štáty počas rokovaní a znamenalo by to, že akonáhle by došlo ku zmene klasifikácie rizika zdravotníckej pomôcky, bolo by nevyhnutné, aby táto zdravotnícka pomôcka prešla pred uvedením na trh novým postupom posudzovania zhody;

– takisto pokiaľ ide o aktívne zdravotnícke pomôcky triedy IIb určené na podávanie alebo odstránenie lieku, francúzske orgány vyjadrujú poľutovanie, že sa na tieto zdravotnícke pomôcky (článok 52 ods. 4) nevzťahuje postup klinickej časti posudzovania technickej dokumentácie (body 4.4 až 4.8. prílohy IX). Z dôvodov konzistentnosti a vykonávania je poľutovaniahodné, že sa pravidlá vypracúvania správy o posúdení klinického hodnotenia notifikovanou osobou (uvedené v bodoch 4.4 až 4.8. prílohy IX) nevzťahujú na uvedené zdravotnícke pomôcky, keďže notifikovaná osoba má vypracovať uvedenú správu v rámci postupu konzultácie s panelom odborníkov (príloha IX, oddiel 5.1, písm. a)) ku každej zdravotníckej pomôcke. Francúzske orgány sa preto domnievajú, že v rámci postupu konzultácie s panelom odborníkov (príloha IX, oddiel 5.1, písm. a)) sa mohol uviesť odkaz na uplatňovanie bodov 4.4 až 4.8. tej istej prílohy;

– a napokon, pokiaľ ide o použitie pojmov „gravité“ a „sévérité“ (seriousness/severity v angličtine), francúzske orgány by chceli zdôrazniť, že v rámci vigilancie označujú uvedené pojmy odlišné a nezameniteľné skutočnosti. „Gravité“ je totiž pojem vymedzený v európskych textoch (ktorý spôsobuje smrť, ohrozenie života, hospitalizáciu alebo predĺženie hospitalizácie...). Naproti tomu pojem „sévérité“ zvyčajne odkazuje na intenzitu nežiaduceho účinku alebo udalosti (používa sa aj v smernici 2001/83 pri vymedzení neočakávanej povahy pôsobenia [nežiaduci účinok, ktorého povaha, intenzita alebo dôsledok nie sú zhodné so súhrnnými vlastnosťami výrobku]). Toto rozdielne chápanie pojmov „gravité“ a „sévérité“ sa takisto objavuje aj vo vymedzení závažného nežiaduceho účinku, ktorého autorom je Svetová zdravotnícka organizácia. Tieto rozdielne výrazy sa však v návrhoch nariadení nenachádzajú, čo vo francúzskych orgánoch vyvoláva otázky o význame používania uvedených pojmov.

Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 3/2017 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o diagnostických zdravotníckych pomôckach <i>in vitro</i> a o zrušení smernice 98/79/ES a rozhodnutia Komisie 2010/227/EÚ. Prijatá Radou 7. marca 2017 (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ C 126, 21.4.2017, s. 1 – 154.	10729/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
Vyhlásenie Francúzska Francúzske orgány ďakujú Generálnemu sekretariátu Rady a právnikom lingvistom za preklad návrhu nariadenia o diagnostických zdravotníckych pomôckach <i>in vitro</i>. Francúzsko podporuje prijatie tohto návrhu znenia, ktoré umožní posilniť predpisy týkajúce sa diagnostických zdravotníckych pomôcok <i>in vitro</i>, a tak zlepšiť ochranu zdravia pacientov a používateľov uvedených výrobkov. Hoci sa počas finalizácie znenie upravilo, francúzske orgány by chceli upriamiť pozornosť na tieto prvky: – pokiaľ ide o použitie pojmov „gravité“ a „sévérité“ (seriousness/severity v angličtine), francúzske orgány by chceli zdôrazniť, že v rámci vigilancie označujú uvedené pojmy odlišné a nezameniteľné skutočnosti. „Gravité“ je totiž pojem vymedzený v európskych textoch (ktorý spôsobuje smrť, ohrozenie života, hospitalizáciu alebo predĺženie hospitalizácie...). Naproti tomu pojem „sévérité“ zvyčajne odkazuje na intenzitu nežiaduceho účinku alebo udalosti (používa sa aj v smernici 2001/83 pri vymedzení neočakávanej povahy pôsobenia [nežiaduci účinok, ktorého povaha, intenzita alebo dôsledok nie sú zhodné so súhrnnými vlastnosťami výrobku]). Toto rozdielne chápanie pojmov „gravité“ a „sévérité“ sa takisto objavuje aj vo vymedzení závažného nežiaduceho účinku, ktorého autorom je Svetová zdravotnícka organizácia. Tieto rozdielne výrazy sa však v návrhoch nariadení nenachádzajú, čo vo francúzskych orgánoch vyvoláva otázky o význame používania uvedených pojmov.			

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/449 zo 7. marca 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať na šesťdesiatom zasadnutí Komisie pre omamné látky v súvislosti so zaradením látok do zoznamov podľa Jednotného dohovoru o omamných látkach z roku 1961 v znení zmien protokolu z roku 1972 a Dohovoru o psychotropných látkach z roku 1971 Ú. v. EÚ L 69, 15.3.2017, s. 25 – 30.	6451/17
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať na šesťdesiatom zasadnutí Komisie pre omamné látky, pokiaľ ide o pridanie látok do zoznamu uvedeného v tabuľke 1 Dohovoru Organizácie Spojených národov proti nedovolenému obchodu s omamnými a psychotropnými látkami z roku 1988	6377/17
Vyhlásenie Komisie Komisia sa domnieva, že rozhodnutia, ktorých sa týka tento návrh, sú záležitosťou vo výlučnej právomoci Únie, pretože právo Únie, v tomto prípade v oblasti kontroly drog, bude priamo a automaticky ovplyvnené rozhodnutiami Komisie OSN pre omamné látky (CND) o zaradení látok na zoznam. Komisia zdôrazňuje, že toto stanovisko sa vzťahuje na medzinárodné rozhodnutia o zaradení látok na zoznam v rámci Dohovoru OSN o omamných látkach z roku 1961 a Dohovoru OSN z roku 1971 o psychotropných látkach a nie na protidrogovú politiku vo všeobecnosti.	
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko o činnostiach, ktoré uskutočňuje Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž na území bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko	6180/17
Vyhlásenie Rady a Komisie Pokiaľ možno rýchle pohraničné zásahy považovať za osobitný druh spoločných operácií, Komisia a Rada chápu odkaz na dobrovoľnú účasť členských štátov na spoločných operáciách na území tretích krajín podľa článku 54 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii tak, že sa vzťahuje aj na rýchle pohraničné zásahy na území tretích krajín. Účasť členských štátov na akýchkoľvek činnostiach na území Srbska a/alebo bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko podľa dohôd o štatúte bude preto na dobrovoľnom základe.	

Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Srbskou republikou o činnostiach, ktoré uskutočňuje Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž na území Srbskej republiky	6179/17
Vyhlásenie Rady a Komisie Pokiaľ možno rýchle pohraničné zásahy považovať za osobitný druh spoločných operácií, Komisia a Rada chápu odkaz na dobrovoľnú účasť členských štátov na spoločných operáciách na území tretích krajín podľa článku 54 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii tak, že sa vzťahuje aj na rýchle pohraničné zásahy na území tretích krajín. Účasť členských štátov na akýchkoľvek činnostiach na území Srbska a/alebo bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko podľa dohôd o štatúte bude preto na dobrovoľnom základe.	
Závery Rady o mechanizme spolupráce a overovania	7048/17
Písomný postup ukončený 13. marca 2017	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/445 z 13. marca 2017, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 67, 14.3.2017, s. 88 – 120.	6651/17
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/437 z 13. marca 2017, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 67, 14.3.2017, s. 34 – 66.	6656/1/17 REV 1

Prijatie legislatívnych aktov po druhom čítaní v Európskom parlamente (Štrasburg, 13. až 16. marca 2017)**LEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách). Text s významom pre EHP. Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1 – 142.	10755/1/16 (7221/17)	Neuplatňuje sa.	Neuplatňuje sa.

Písomný postup ukončený 20. marca 2017**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/485 z 20. marca 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii Ú. v. EÚ L 75, 21.3.2017, s. 24 – 26.	7330/17
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/480 z 20. marca 2017, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii Ú. v. EÚ L 75, 21.3.2017, s. 12 – 14.	7332/17

3 527. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 21. marca 2017 v Bruseli**LEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/684 z 5. apríla 2017 o ustanovení mechanizmu výmeny informácií, pokiaľ ide o medzivládne dohody a nezáväzné nástroje v oblasti energetiky medzi členskými štátmi a tretími krajinami, a o zrušení rozhodnutia č. 994/2012/EÚ (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 99, 12.4.2017, s. 1 – 9.	3/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za

Vyhlásenie Komisie

1. V rámci doložky o preskúmaní uvedenej v článku 10 tohto rozhodnutia môže Komisia posúdiť, či je vhodné riešiť v budúcnosti dohody medzi členskými štátmi a podnikmi z tretích krajín, ako aj to, či sú dostatočne riešené všetky nástroje uvedené v tomto rozhodnutí.
2. Komisia sa zaväzuje vykonať toto posúdenie najneskôr do 1. januára 2020.

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Odporúčanie Rady z 21. marca 2017 o hospodárskej politike eurozóny Ú. v. EÚ C 92, 24.3.2017, s. 1 – 5.	5757/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/563 z 21. marca 2017, ktorým sa Estónskej republike povoľuje uplatňovať osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 80, 25.3.2017, s. 33 – 34.	6493/17

Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 31: Vynaložiť najmenej každé piate euro z rozpočtu EÚ na opatrenia v oblasti klímy: na tomto ambicióznom ciele sa pracuje, no hrozí vážne riziko, že nebude splnený	7495/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/560 z 21. marca 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EÚ – Mexiko v súvislosti so zmenami prílohy III k rozhodnutiu Spoločnej rady ES – Mexiko č. 2/2000 z 23. marca 2000, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu „pôvodné výrobky“ a metódy administratívnej spolupráce (niektoré špecifické pravidlá pôvodu pre chemické látky) Ú. v. EÚ L 80, 25.3.2017, s. 20 – 25.	6146/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/561 z 21. marca 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EÚ – Mexiko v súvislosti so zmenami prílohy III k rozhodnutiu Spoločnej rady ES – Mexiko č. 2/2000 z 23. marca 2000, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu „pôvodné výrobky“ a metódy administratívnej spolupráce (Andorra a San Maríno a niektoré špecifické pravidlá pôvodu pre chemické látky) Ú. v. EÚ L 80, 25.3.2017, s. 26 – 31.	6412/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/498 z 21. marca 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/172/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Egypte Ú. v. EÚ L 76, 22.3.2017, s. 33 – 34.	6870/17
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/491 z 21. marca 2017, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 270/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Egypte Ú. v. EÚ L 76, 22.3.2017, s. 10 – 12.	6873/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/594 z 21. marca 2017 o uzavretí protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Uzbekou republikou na strane druhej, ktorým sa mení a dopĺňa dohoda s cieľom rozšíriť ustanovenia dohody na bilaterálny obchod v oblasti textilu s ohľadom na uplynutie platnosti bilaterálnej dohody o textile Ú. v. EÚ L 81, 28.3.2017, s. 1 – 2.	16384/1/10 REV 1

Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Uzbekou republikou na strane druhej, ktorým sa mení a dopĺňa dohoda s cieľom rozšíriť ustanovenia dohody na bilaterálny obchod v oblasti textilu s ohľadom na uplynutie platnosti bilaterálnej dohody o textile Ú. v. EÚ L 81, 28.3.2017, s. 3 – 5.	16388/10
Rozhodnutie Rady o podpise a predbežnom vykonávaní dodatku k Dohode medzi Spojenými štátmi americkými a Európskym spoločenstvom o spolupráci v riadení bezpečnosti civilného letectva, v mene Európskej únie	6697/17
Dodatok 1 k Dohode o spolupráci v riadení bezpečnosti civilného letectva medzi Spojenými štátmi americkými a Európskym spoločenstvom	7236/17
3 528. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ A VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 27. a 28. marca 2017 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Čínskou ľudovou republikou o medzinárodnej dohode medzi Európskou úniou a Čínskou ľudovou republikou o zjednodušení udeľovania krátkodobých víz	6375/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/617 z 27. marca 2017 o začatí automatizovanej výmeny údajov o DNA v Grécku Ú. v. EÚ L 89, 1.4.2017, s. 4 – 5.	12211/1/16 REV 1
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/618 z 27. marca 2017 o začatí automatizovanej výmeny údajov o evidencii vozidiel v Dánsku Ú. v. EÚ L 89, 1.4.2017, s. 6 – 7.	12212/1/16 REV 1

Závery Rady o pokračovaní v cykle politík EÚ na boj proti organizovanej a závažnej trestnej činnosti na roky 2018 – 2021	7704/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2016 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> Luxemburskom v oblasti policajnej spolupráce	7191/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2016 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> Talianskom v oblasti policajnej spolupráce	7194/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených pri hodnotení Chorvátska, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti riadenia vonkajších hraníc	7198/17
Závery Rady o akčnom pláne Komisie na posilnenie európskej reakcie na podvody týkajúce sa cestovných dokladov	7696/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/718 z 27. marca 2017 o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností Ú. v. EÚ L 106, 22.4.2017, s. 1 – 2.	5342/17
Dohoda medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností Ú. v. EÚ L 106, 22.4.2017, s. 3 – 7.	6191/17

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/609 z 27. marca 2017 o uzavretí v mene Európskej únie a jej členských štátov Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej na účely zohľadnenia prístúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Ú. v. EÚ L 86, 31.3.2017, s. 1 – 2.	5748/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/715 z 27. marca 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) a prílohy XVII (Duševné vlastníctvo) k Dohode o EHP (nariadenie o liekoch na pediatrické použitie) Ú. v. EÚ L 105, 21.4.2017, s. 15 – 20.	5347/17
Nariadenie Rady (EÚ) 2017/595 z 27. marca 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/127, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti Ú. v. EÚ L 81, 28.3.2017, s. 6 – 13.	7286/17
Smernica Rady (EÚ) 2017/738 z 27. marca 2017, ktorou sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, pokiaľ ide o olovo (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 110, 27.4.2017, s. 6 – 8.	12153/16
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohovore Svetovej organizácie OSN pre cestovný ruch o ochrane turistov a právach a povinnostiach poskytovateľov služieb v oblasti cestovného ruchu	7383/17

Vyhlásenie Komisie

Komisia rozumie, že odkazom na „manévrovací priestor“, ktorý majú členské štáty pri vykonávaní smernice (EÚ) 2015/2302 sa žiadnym spôsobom nespochybňuje výlučná povaha kompetencie viesť rokovania o prílohe II, keďže v článku 1 rozhodnutia sa odkazuje na celú prílohu II.

Komisia podotýka, že Rada sa nazdáva, že ustanovenia prílohy III okrem článku 5 patria čiastočne do právomoci členských štátov. Hoci tieto časti nie sú vymedzené, podľa Komisie môžu odkazovať na niekoľko obmedzených aspektov prílohy III, ktoré nie sú pokryté alebo dostatočne pokryté smernicou 2011/83/EÚ. Komisia chápe, že sa takto postupovalo v záujme požadovania „konsenzu“ v súvislosti s rokovaniami o prílohe III, čím sa nenáležite obmedzila právomoc vyjednávača EÚ, ako ju stanovil Súdny dvor Európskej únie vo svojom rozsudku vo veci C-425/13 (body 88 – 90).

Komisia pripomína, že členské štáty nemôžu rokovať o medzinárodných záväzkoch, ktoré by mohli ovplyvniť spoločné pravidlá alebo zmeniť ich rozsah. Tento koncept sa vždy chápe ako „riziko, že by sa mohli nepriaznivo ovplyvniť spoločné pravidlá EÚ“. Konštatovanie takého rizika nepredpokladá úplnú zhodu oblastí upravených medzinárodnými záväzkami a pravidlami EÚ a zohľadniť sa musí predvídateľný budúci vývoj pravidiel EÚ (stanovisko 3/15 Súdneho dvora Európskej únie, body 105 – 109). Komisia, ktorá musí podporovať všeobecný záujem Únie a zabezpečuje uplatňovanie zmlúv (článok 17 Zmluvy o EÚ) dohliadne na to, aby sa uvedené zásady a ustálená judikatúra Súdneho dvora počas rokovaní dodržiavali pri uplatňovaní zásady lojálnej spolupráce.

Komisia rozumie, že otázka povahy právomoci týkajúcej sa prílohy III sa podrobnejšie preskúma po prijatí konečného znenia dohovoru v kontexte prípadného budúceho návrhu na podpis a uzavretie.

Písomný postup ukončený 29. marca 2017	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/607 z 29. marca 2017, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/173/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Bosne a Hercegovine Ú. v. EÚ L 84, 30.3.2017, s. 6 – 6.	6879/17
Písomný postup ukončený 31. marca 2017	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/621 z 31. marca 2017, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 89, 1.4.2017, s. 10 – 10.	7354/17